

2) Am Ende der Wortartikel steht oft *cf. Onom.*, aber nicht konsequent, denn ich habe öfters das Fehlen dieses Verweises notiert, auch wenn das Wort als Eigenname bezeugt ist. Diese Angabe sollte also mehr Berücksichtigung erhalten.

An Einzelheiten notiere ich diesmal Folgendes. Zu *lingo*: CIL IV 8898 ist in falscher Form zitiert, es muss sein *Tiopilus canis, cunnu lingere noli puellis in muro*; vgl. Epigraphica 30 (1968) 117. - Zu *linterarius*: CIL IV 2308 ist wohl *linterarius* zu lesen (Verlesung des Editors der kursiven R und I durch N); für das Fem. wäre zu zitieren SEG XVII 531, auch wenn griechisch. - Zu *lintrarius* hinzuzufügen ein *navicularius lyntrarius* aus Ostia, RendAccLincci 1974, 314. - Das Wort *lirinus* scheint im Lateinischen doch belegt zu sein: ein Amphorengraffito aus der Lugdunensis trägt die Worte *c(ongios) lirini*, Gallia 1 (1943) 2,37 = AE 1945, 74 (an der Lesung ist kaum zu zweifeln). Hier erscheint *lirinum* sc. *oleum*. - Zu *littera*: 1516,56ff. füge ich hinzu AE 1971, 92 (Wachstafel aus Pompeji) *quod in litteras nesciret*, und 1517,16ff. könnte man AE 1967, 533 (Ptolemais) *claris litteris* anführen. Ausserdem vermisst man einen Hinweis auf die Akrosticha und anderes ähnliches, vgl. etwa Cic. div. 2,111f. und aus dem Leben RendAccLincci 1971, 728 (= AE 1972, 39, Rom) *primae dant litter(a)e nomen* (dort weitere Literatur); sonst sei ein interessantes Graffito aus Ostia erwähnt: *littera prima dolet, iubet altera, tertia mittit, quarta dolet, facti quinta habet invidiam*, nicht richtig in SDHI 27 (1961) 325 und ArchClass. 17 (1965) 261 publiziert. - Zu *loculus* hinzuzufügen ist *loclu* ICVR 11951. - Zu *locus*: zu verschiedenen Schreibungen und epigraphischen Belegen ist zu vergleichen der ausführliche (auch allzu ausführliche) Artikel *locus* in Dizionario Epigrafico. - Zu dem wichtigen Wortartikel *operor*, wo das Verb zum ersten Mal in seiner ganzen Geschichte gründlich analysiert wird, ist inzwischen ein hochinteressanter Beleg aufgetaucht, ICVR 14057, dazu vgl. demnächst P. Flury (Verf. des Artikels) in Museum Helveticum. Heikki Solin

*Robert Renehan: Greek Lexicographical Notes. A Critical Supplement to the Greek-English Lexicon of Liddell-Scott-Jones. Hypomnemata Heft 45. Vandenhoeck & Ruprecht in Göttingen 1975. 208 p. DM 54.-.*

The Greek lexicographical notes by Robert Renehan now contained in this single volume provide a welcome guide to the interpretation of Greek literary texts. Approximately half of the some 1500 entries were first published in a series of six articles in Glotta between the years 1968 and 1972, but many of them have now been expanded and revised. The entries are collected and published in alphabetical order, which makes reference to them much easier. The book contains additional instances and parallels, new meanings and stylistical observations, some new readings and grammatical interpretations. As such, the book is not only a lexicographical supplement illustrating the frequency of the several meanings of each word together with its history, but also contains philological interpretations of many passages in Greek literature and serves as

a commentary which is careful to distinguish single words and their meanings among the various genres of the Greek literary language, especially among the poetic languages with their traditions and idioms. As regards the last consideration an index locorum would have been of great value.

Jaakko Frösén

*Johannes Kramer: Literarische Quellen zur Aussprache des Vulgärlateins.* Beiträge zur klassischen Philologie, herausgegeben von E. Heitsch, R. Merkelbach und C. Zintzen, 75. Verlag Anton Hain, Meisenheim am Glan, 1976. 73 p. DM 16.-.

Pour restituer la prononciation du latin, on dispose de sources directes de trois ordres: textes épigraphiques et autres non littéraires, données prosodiques des œuvres poétiques et témoignages (observations, prescriptions, censures) de grammairiens anciens. J. Kramer a eu l'heureuse idée d'inventorier la documentation des deux derniers genres. Sont toutefois omises les notices de grammairiens concernant l'alternance *b/v* et la prononciation de *l* (cf. Sturtevant, *The pronunciation of Greek and Latin*, §§ 154 et 165-169). En revanche, un exemple de prothèse, p. 46, est emprunté aux Tablettes Albertini, document non littéraire. Les citations sont accompagnées de traductions en regard, très soignées. D'ailleurs, il ne s'agit pas que du latin dit vulgaire, soit, selon l'auteur, éléments qui s'écartent de l'usage classique et passent pour appartenir à un niveau inférieur du discours (Vorwort); mieux valait éviter ce terme controversé et inutilement limitatif. Pour tout commentaire linguistique (à quelques notes près), référence est faite aux paragraphes respectifs de divers manuels ou traités. Dans la bibliographie, font défaut les manuels de W.S. Allen, H. Lausberg et A. Traina. Le texte des citations, nous avertit l'auteur, est celui des "meilleures éditions"; il aurait bien fait de les nommer. Pour les grammairiens, il s'en tient au recueil de Keil; de Consentius, souvent cité (sous forme "Cosentius"! ), il existe pourtant une édition due à M. Niedermann, *Consentii ars de barbarismis et metaplasmis* (nouv. éd. 1937). A propos de *i > e*, est cité Cic. de or. 3,12,46 " - - ut iota litteram tollas et E plenissimum dicas" et traduit "indem du den Buchstaben i abschaffst und stattdessen ein ganz breites e sprichst": cela est sujet à caution, cf. Sturtevant, o.c., §121.

Veikko Väänänen

*Ake Fridh: L'emploi causal de la conjonction ut en latin tardif.*

*Studia Graeca et Latina Gothoburgensia XXXV. Acta Universitatis Gothoburgensis, Göteborg 1977. 69 S. Sw.Cr. 35.-.*

Kausales *ut* hat bis jetzt bei den Gelehrten nur wenig Beachtung gefunden. Die bisherigen Ergebnisse sind in der Grammatik von Hofmann-Szantyr 647f. kurz zusammengefasst. Danach ist der kausale Gebrauch von *ut* mit Konj. (davon zu trennen ist der klassische Typus *ut erat furiosus* mit Ind.) erst spätlateinisch und teils mit den explikativen *quod*-Sätzen, teils mit den finalen *ut*-Sätzen ver-